

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΡΑΜΑ ΜΕ ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑ MADE IN USA

Μέσο: ΤΑ ΝΕΑ_ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ

Ημ. Έκδοσης: . . . 17/7/2012 Ημ. Αποδελτίωσης: . . 17/7/2012

Σελίδα: 1

Innews AE - Αποδελτίωση Τύπου - <http://www.innews.gr>



Ελληνικό δράμα με πρωτοπορία made in USA

Το Πανεπιστήμιο του Στάνφορντ θα φέρει στο Ίδρυμα Κακογιάννη ένα πολυθέαμα για τις «Περιπλανήσεις του Οδυσσέα» με βάση το ομηρικό έπος, ενώ το Aquilla Theatre της Νέας Υόρκης έρχεται στη Σύρο και την Αθήνα με τον «Ηρακλή (μαινόμενο)» μπροστά από μια στρατιά βετεράνων του Β' Παγκοσμίου Πολέμου

17 Ιουλίου 2012

Σελίδα 5



Βετεράνοι πολέμου σε αρχαίο ελληνικό δράμα

Γέφυρες ανάμεσα σε ΗΠΑ και Ελλάδα ρίχνουν ήρωες από το αρχαίο ελληνικό δράμα και τα έπη, οι οποίοι έχουν πολλά να πουν για τον πόλεμο, την πατρίδα και τις προσπάθειες που στο τέλος καρποφορούν, μέσα από αμερικανικές παραγωγές

Της **Δάφνης Κοντοδήμα**

Ο Ηρακλής μαινόμενος της αρχαίας τραγωδίας στέκεται σιωπηλός μπροστά από μια στρατιά Βετεράνων του Β' Παγκοσμίου Πολέμου που αφηγούνται όσα βίωσαν. Ο Οδυσσεύς του ομηρικού έπους, από την άλλη πλευρά, με την αέναη περιπέτεια του συνεχίζει να αποδεικνύει ότι ο επιπέμων νικά στον δρόμο του για την Ιθάκη. Είναι οι ήρωες που πρωταγωνιστούν σε παραγωγές που έρχονται από την άλλη άκρη του Ατλαντικού, από την περίφημη ομάδα Aquila Theatre και το Πανεπιστήμιο Στάνφορντ των ΗΠΑ.

Οι ήρωες αυτοί κουβαλούν μέσα τους όσα έχουν να διδάξουν η τραγωδία και η αρχαία ελληνική γραμματεία καθώς και τις ανησυχίες κάθε σύγχρονου ανθρώπου.

Στην περίπτωση της ομάδας Aquila Theatre από τη Νέα Υόρκη, το αρχαίο δράμα γίνεται όχημα για να μεταφέρει σκέψεις και συναισθήματα με τη βοήθεια νέων μέσων και σύγχρονων πρακτικών. Η πρώτη τους άφιξη στην Ελλάδα πραγματοποιείται με την παράσταση του έργου «Ηρακλής (μαινόμενος)» του Ευριπίδη (απόψε στο Θεατρώβελ Αιγαίου στη Σύρο και 22-24/7 στο Ιδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης).

Η παράσταση του ιδρυτή του Aquila Theatre και μεταφραστή Πέτερ Μάινεκ και τις σκηνοθέτιδες Ντεζιρέ Σάνοις αντιπαραβάλλει την τρέλα του πολέμου με την τρέλα του Ηρακλή.

Η καινοτομία της έγκειται κυρίως στο εγχείρημα να αντικατασταθεί ο Χορός των Γερόνων με την προβολή σε οθόνες αληθινών μαρτυριών από αμερικανούς Βετεράνους – άνδρες και γυναίκες – οι οποίοι υπηρέτησαν στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, στο Βιετνάμ, το Ιράκ και το Αφγανιστάν.

«Είναι μια τολμηρή ιδέα για τον Χορό, αλλά ενέχει αλήθεια, συναισθήματα και βάθος, ενώ ταυτόχρονα θέτει το αρχαίο δράμα απέναντι σε σύγχρονες ανησυχίες αναδεικνύοντας την αιώνια δυναμική της τραγωδίας», εξηγούν τα

μέλη της ομάδας Aquila Theatre που από την ίδρυσή της, το 1990, καταπιάνεται με παραγωγές αρχαίου δράματος οι οποίες έχουν ανέβει από τον Λευκό Οίκο έως το Λίνκολν Σέντερ. Εδώ και δύο χρόνια η ομάδα παρουσιάζει το πρόγραμμα «Ancient Greeks/Modern Lives» με ελληνικά κλασικά κείμενα προκαλώντας δημόσιο διάλογο.

«Στόχος είναι η αξιοποίηση του έργου του Ευριπίδη ώστε οι άνθρωποι να σκεφτούν το κόστος και τις ολέθριες επιπτώσεις του πολέμου, αλλά και τη φροντίδα που οφείλουμε να προσφέρουμε στους ανθρώπους που στρατολογούνται μετά την επιστροφή τους», εξηγούν.

Την επιβράβευση των προσπαθειών, παρά τις δυσκολίες, αποκαλύπτει στη σκηνή το ανέβασμα του ομηρικού έπους «Οδυσσεύς» από το Πανεπιστήμιο Στάνφορντ των ΗΠΑ και την πρωτοβουλία Stanford Summer Theatre.

Ο Οδυσσεύς ταξιδεύει υπό τους ήχους των κρουστών που πλημμυρίζουν τη σκηνή με ήχους της θάλασσας. «Οι περιπλανήσεις του Οδυσσεύς», σε μετάφραση του Ολίβερ Τόλιν, που βασίζονται σε ένα κομμάτι του έπους, ανεβαίνουν στο Ιδρυμα Μιχάλης Κα-



κογιάννης από τις 12 έως 15 Σεπτεμβρίου.

«Αφού θαλασσοδόρηκε επί 10 χρόνια, ο Οδυσσεύς επιστρέφει, αποκαλύπτεται, επιτίθεται, νικά τους εχθρούς του και σώζεται. Αυτή είναι η ουσία. Τα υπόλοιπα είναι διάφορα επεισόδια», εξηγεί ο ιδρυτής του Stanford Summer Theatre, σκηνοθέτης και καθηγητής Pas Ρεμ, που επιστρέφει στη σκηνοθεσία του συγκεκριμένου έργου μετά την πρώτη του απόπειρα το 1992 στο Μαλιμπού. Πρόκληση αποτελεί άλλωστε, όπως λέει, το να μεταφερθεί ο Ομηρος στη σκηνή και να μιλήσει στο σημερινό κοινό διατηρώντας τη

▲ Τα μέλη της ομάδας Aquila Theatre από τη Νέα Υόρκη φορούν τη μάσκα της τραγωδίας και φέρνουν τον «Ηρακλή» του Ευριπίδη σε διάλογο με το σήμερα, στις παραστάσεις τους στη Σύρο (απόψε) και στο Ιδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης (22-24/7)

◀ Εκκολαπτόμενοι ηθοποιοί του Πανεπιστημίου Στάνφορντ των ΗΠΑ ανεβάζουν στη σκηνή τις «Περιπλανήσεις του Οδυσσεύς», βασισμένες στο ομηρικό έπος, στο Ιδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης (12-15/9)

«Η αλήθεια της μάσκας»

Σε έναν λιτό σκηνικό χώρο ο «Ηρακλής (μαινόμενος)» του Ευριπίδη βρίσκει αφορμές για να μιλήσει για τη δίνη του πολέμου. Οι ήρωες της παράστασης φορούν τη μάσκα της τραγωδίας ενώ η σύγχρονη εποχή εκπροσωπείται από τις προβολές μαρτυριών από Βετεράνους του πολέμου. Η μάσκα, για την ομάδα Aquila, έχει κάτι το επιβλητικό. Γι' αυτό και ο Πέτερ Μάινεκ στένει στην Αθήνα παράλληλα με την παράσταση και ένα εργαστήριο (Ιδρυμα Μιχάλη Κακογιάννη, 23 Ιουλίου) με θέμα «Η αλήθεια της μάσκας», όπου διερευνά τον ρόλο της. Ο ίδιος άλλωστε

πιστεύει: «Η σωστή χρήση της μάσκας μπορεί να οδηγήσει σε εντονότερη εκφραστικότητα από ό,τι το ανθρώπινο πρόσωπο και να προκαλέσει βαθύτερες συναισθηματικές αντιδράσεις». Ακόμη, παράλληλα με την παράσταση «Οι περιπλανήσεις του Οδυσσεύς» του Πανεπιστημίου Στάνφορντ πραγματοποιούνται σεμινάρια - εργαστήρια (από 6 Σεπτεμβρίου, Ιδρυμα Μ. Κακογιάννης) από καθηγητές και ηθοποιούς με θέμα το αρχαίο έπος, τη διερεύνηση της ψυχολογίας και των κινήτρων των χαρακτήρων, την ανάπτυξη του δραματικού χαρακτήρα.